



ESTADO PLURINACIONAL DE  
**BOLIVIA**  
MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORE



FONDO PARA EL DESARROLLO  
DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE  
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

# Diálogo

## con organismos internacionales

“Una Minga para el Buen Vivir”

La Paz, Bolivia, 25 de octubre de 2021

## **DIÁLOGO CON ORGANISMOS INTERNACIONALES**

**“Una Minga para el Buen Vivir”**

© 2021. FILAC

### **SUPERVISIÓN GENERAL**

**Freddy Mamani Machaca** - presidente del Consejo Directivo FILAC

**Gabriel Muyuy** - secretario Técnico FILAC

**Amparo Morales** - jefa de Gabinete FILAC

### **REDACCIÓN Y EDICIÓN**

**Oswaldo Calle Quiñonez** – coordinador Unidad de Comunicación FILAC

**Daymira Barriga Velarde** – Unidad de Comunicación FILAC

**Wendy Medina Rossel** - Unidad de Comunicación FILAC

Paula Vera

### **DISEÑO GRÁFICO**

**Enoé Aliaga** - Unidad de Comunicación FILAC

### **IMÁGENES**

Archivo institucional FILAC

### **DISTRIBUCIÓN**

Libre, bajo licencia Creative Commons de Distribución No Comercial

### **FILAC**

20 de octubre 2287 esq. Rosendo Gutiérrez

La Paz, Bolivia

+ 591-2-2423233

[filac@filac.org](mailto:filac@filac.org)

[www.filac.org](http://www.filac.org)



---

## Índice

---

<b>DIÁLOGO TRIPARTITO: XV ASAMBLEA FILAC</b>	<b>5</b>
<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>5</b>
<b>PANELISTAS</b>	<b>6</b>
Myrna Cunningham, presidenta del Consejo Directivo del FILAC	7
Juan Pita, coordinador OTC, AECID Bolivia y vicepresidente del FILAC	8
Myrna Cunningham, presidenta del Consejo Directivo del FILAC	9
Lourdes Inga, directora Ejecutiva de Internacional Funders For Indigenous Peoples	14
Saúl Vicente - México	16
Sandra del Pino - OPS	18
Carmiña Albertos - BID	20
Isidora Zapata - OECD	22
Q`apaj Conde - CRB-S	24
Serena Heckler - UNESCO	26
Declan Kirrane - AERAP	28
Mariana López - Fondo Pawanka	30
Milind Pimprikar - CANEUS	32
Mauricio Mireles - FAO	34
Dulclair Sternadt - FAO	36
Margarita Mora - Nia Tero	38
Bárbara Ortiz - ONU Mujeres	39

<b>Yolanda Lopez - UNESCO</b>	<b>41</b>
<b>Fabiana del Popolo - CEPAL</b>	<b>43</b>
<b>Hernán Coronado - OIT</b>	<b>45</b>
<b>Carlos Macedo - OTCA</b>	<b>47</b>
<b>Gabriel Muyuy - Secretario Técnico del FILAC</b>	<b>49</b>
<b>Juan Pita - Conclusiones</b>	<b>51</b>



---

# DIÁLOGO TRIPARTITO: XV ASAMBLEA FILAC DIÁLOGO CON ORGANISMOS INTERNACIONALES: “UNA MINGA PARA EL BUEN VIVIR”

---

## Introducción

La Asamblea General es el principal órgano de gobierno del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe (FILAC) y sus facultades están descritas en el Convenio Constitutivo. Principalmente, le corresponde conocer los informes técnicos y financieros del periodo entre dos asambleas; asimismo, adoptar la política y las estrategias y programación que se impulsarán en el periodo siguiente, adoptar directivas operacionales y elegir a los doce miembros del Consejo Directivo.

Por acuerdo del Consejo Directivo del FILAC, se convocó a la XV Asamblea General en la primera semana de agosto, para lo cual se han incluido eventos preparatorios que permitan reflexionar sobre el contexto, conocer los principales resultados del trabajo realizado por el organismo desde la última Asamblea celebrada en julio de 2017 y recoger planteamientos y perspectivas de los actores interesados que puedan constituir insumos para la adopción de los lineamientos que regirán el trabajo institucional en el período 2022-2023.

El FILAC ha potenciado su estructura y ampliado su gestión respondiendo al mandato esencial de servir de plataforma de diálogo y consenso entre autoridades estatales y representantes de

Pueblos Indígenas para promover el desarrollo con identidad y la realización de los derechos de los Pueblos Indígenas en el continente.

En ese marco, y considerando la calidad de Observador Permanente de la Asamblea General de la ONU, el FILAC —desde hace años—, participa en diversos ámbitos de trabajo en coordinación con agencias de las Naciones Unidas y otras entidades con las que se comparte objetivos, como el Grupo de Apoyo Interagencial sobre Asuntos de los Pueblos Indígenas (IASG en sus siglas en inglés) y el Grupo Interagencial Regional de Pueblos Indígenas y Afrodescendientes (GIRPIA).

Además, el FILAC mantiene múltiples relaciones bilaterales con organismos internacionales y entidades de cooperación con los que también se detectan coincidencias y objetivos concordantes que facilitan —en muchos casos—, la obtención de recursos para promover planes y proyectos que los impulsen.

Los logros alcanzados en este período no hubieran sido posibles sin contar con esos apoyos institucionales expresados de varias formas que han permitido la construcción e implementación de múltiples sinergias de trabajo, tanto en la región como en el escenario global.

Al cierre de una etapa institucional, que se empalma con la asunción de nuevas autoridades en el FILAC, en un contexto de crisis superpuestas que reclaman unidad de acción de todos los organismos comprometidos con los derechos de los Pueblos Indígenas y los derechos humanos en general. Este diálogo debe permitirnos fortalecer coincidencia y caminos coordinados para alcanzar el objetivo común del “Buen Vivir”.

### **Objetivo general**

Identificar criterios y cursos de acción para profundizar los procesos de cooperación impulsados de manera conjunta entre el FILAC y los organismos internacionales, a los fines del cumplimiento del Plan de Acción de Iberoamérica para el Cumplimiento de los Derechos de los Pueblos Indígenas y de la Iniciativa de Cooperación Indígena (ICI), en el marco de los lineamientos del Plan Operativo Bianual 2022-2023 del FILAC.

### **Resultado esperado**

Se han compartido temas y desafíos prioritarios para el fortalecimiento de los espacios de coordinación interinstitucionales, el intercambio de experiencias y el apoyo a la implementación de procesos e iniciativas de cooperación a los fines del cumplimiento del Plan de Acción Iberoamericano y de la Iniciativa de Cooperación Indígena (ICI).

### **Fecha y modalidad**

La reunión se realizó el 25 de octubre de 2021, a las 09:30 a.m., a través de plataforma virtual Zoom.

### **Participantes**

Participaron representantes de las agencias de la ONU, integrantes del GIRPIA, representantes de agencias de cooperación y comunidad internacional, y el equipo técnico del FILAC.



---

## APERTURA DEL EVENTO

---

MYRNA CUNNINGHAM  
PRESIDENTA DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL FILAC



“ *El objetivo de esta reunión es identificar actividades, criterios, cursos de acción, para profundizar los procesos de cooperación impulsados entre el FILAC y organismos internacionales.* ”

Buenos días a todas y todos. A nombre del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe (FILAC), les damos la más cordial bienvenida a este diálogo que hemos denominado: “Una Minga para el Buen Vivir”; como parte de las actividades previas a la XV Asamblea General Ordinaria del FILAC, que se llevará a cabo esta semana.

El objetivo de esta reunión es identificar actividades, criterios, cursos de acción, para profundizar los procesos de cooperación impulsados de manera conjunta entre el FILAC y organismos internacionales de distintos tipos, a los fines del cumplimiento del Plan de Acción Iberoamericano, de la Iniciativa de Cooperación Indígena y en el marco de los lineamientos del Plan Operativo Bianual del FILAC.

El programa lo hemos dividido en varios segmentos. La instalación de la reunión estará a cargo de Juan Pita, coordinador de la OTC, AECID

Bolivia, y vicepresidente del FILAC. Posteriormente, podrán observar un video denominado: “Dejando huellas”, sobre el trabajo realizado por el FILAC en el período 2017-2021.

A continuación, presentaré algunos lineamientos del FILAC para el periodo 2022-2023, y digo algunos porque estos deberán ser sometidos a consideración de la próxima Asamblea para ser definitivos. Luego iniciaremos un período de diálogo con cada uno de ustedes, moderado por Lourdes Inga, directora ejecutiva del Internacional Funders for Indigenous People. Seguidamente, tendremos comentarios de nuestra Embajadora de Buena Voluntad, María Fernanda Espinosa, y concluiremos la reunión.

Entonces nuevamente bienvenidos, bienvenidas a este diálogo y muchas gracias por su presencia. A continuación, cedo la palabra a Juan Pita, coordinador del OTC, AECID Bolivia y vicepresidente del FILAC.

## PALABRAS DE BIENVENIDA

JUAN PITA

COORDINADOR OTC, AECID BOLIVIA  
VICEPRESIDENTE DEL FILAC



*“La sociedad global necesita, extraordinariamente, la participación de las minorías indígenas con su sabiduría, con su forma de afrontar el desarrollo y de afrontar el Buen Vivir/Vivir Bien”.*

Muy buenos días, presidenta; bienvenidas y bienvenidos todos a esta reunión trascendente, porque supone el enganche del FILAC y del esfuerzo por promover la participación y la inserción de los Pueblos Indígenas en asuntos globales con la comunidad internacional.

Somos parte del FILAC. A mí no me gusta nada el término donantes, estaba muy acostumbrado a no usarlo ya, ahora, lamentablemente, lo veo repetir mucho por ahí. Socios de cooperación es el término que habíamos usado, que estamos usando y este enganche con los socios de cooperación, decía, es esencial porque supone el enganche con la sociedad global.

Sociedad global que necesita extraordinariamente de la participación de las minorías indígenas, con su sabiduría, con su forma de afrontar el desarrollo y de afrontar el Buen Vivir/Vivir Bien, como un enfoque necesario para el mundo en crisis que estamos viviendo.

No quiero alargarme más, agradezco mucho la invitación a este panel de instalación de la reunión y, si les parece, vamos adelante con el programa para dejar el mayor tiempo posible a los debates y enriquecer lo más posible el proceso en ese punto.

Gracias.



## ANTE LA CRISIS, NOS FORTALECEMOS Y AVANZAMOS: PRINCIPALES LINEAMIENTOS DEL FILAC PARA EL PERÍODO 2022-2023

MYRNA CUNNINGHAM  
PRESIDENTA DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL FILAC



### *Video institucional FILAC*

Muchas gracias al equipo del FILAC por la preparación de este video. Quisiera compartir con ustedes algunas de las consideraciones que han sido discutidas por el equipo del FILAC de cara a esta Asamblea.

Cuando damos una mirada panorámica a los últimos años —como hemos podido ver en este video—, podemos rápidamente constatar dos cosas: que nos ha tocado vivir una etapa inédita de complejidades y desafíos, tanto en esta región como en el mundo; pero también, que esa situación no nos ha bloqueado, ni ha impedido que hayamos logrado avances importantes como FILAC a favor de los derechos los Pueblos Indígenas.

Hemos intentado estar a la altura de la gran capacidad de resistencia y resiliencia de los pueblos y comunidades indígenas, quienes, contra todos los embates, vientos, mareas y huracanes, no solo han logrado sobrevivir, sino que

han demostrado que aún en ese entorno se puede construir y responder a las necesidades que impone el contexto.

Cuando iniciamos el trabajo con la Plataforma Indígena Regional, el hermano Luis Fernando Arias — quien se nos ha adelantado en el camino de abrazarse a los ancestros— manifestó que de esta lucha debíamos salir fortalecidos, y en eso estamos.

En estos últimos años en los que me ha tocado presidir el FILAC, hemos logrado fortalecer notablemente nuestros vínculos, reflexiones conjuntas y coordinación de acción con las organizaciones indígenas regionales y buena parte de las nacionales, no únicamente para enfrentar al COVID-19, sino para atender muchos otros temas.

Al mismo tiempo, hemos podido sostener un diálogo permanente con autoridades es-



tatales sobre diversos temas, para ayudar a atender demandas de pueblos y comunidades que, en algunos casos, se tradujeron en programas, planes, lineamientos, medidas concretas relacionadas con los Pueblos Indígenas.

Esos diálogos desarrollados a lo largo y ancho del continente, fueron la base fundamental para que en el año 2018 se lograra la adopción del Plan de Acción Iberoamericano para la Implementación de los Derechos de los Pueblos Indígenas. Por primera vez, todos los Estados y representantes de los Pueblos Indígenas de la región, acordamos esta planificación con objetivos y resultados claros, para mejorar la situación de hermanos y hermanas de cada uno de nuestros pueblos. Al FILAC le corresponde acompañar y dar asistencia técnica a este proceso, tarea en la que nos encontramos.

Hemos podido también tener una presencia destacada en el escenario global para hacer llegar la voz y los planteamientos de los Pueblos Indígenas a múltiples espacios globales que son de gran relevancia para la diplomacia y definición de rutas internacionales, en áreas como: la seguridad y soberanía alimentaria, cambio climático, diversidad biológica, conocimientos tradicionales, innovación tecnológica, lenguas indígenas, salud intercultural, entre otros.

En esa tarea, recibimos el reconocimiento de la Organización de las Naciones Unidas, que nos otorgó el estatus de Observador Permanente de la Asamblea General, caso único para una entidad dedicada a los derechos los Pueblos Indígenas como el FILAC. También, hemos sido invitados a participar en otros espacios, como resultado de nuestra constante tarea por hacer llegar la visión y el posicionamiento de los Pueblos Indígenas.

Actualmente, hemos celebrado acuerdos y hemos trabajado de manera coordinada con distintos organismos, como el sistema de las Cumbres Iberoamericanas, SEGIB, la Organización del Tratado de la Cuenca Amazónica (OTCA), la Comunidad Andina (CAN), el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), el Banco Mundial, el Banco Interamericano Desarrollo, la Organización de Cooperación para el Desarrollo Económico, a la cual hemos sido invitados a ser observadores, entre otros.

Además, en este periodo hemos participado y ejercido la copresidencia de la Interagencial Global de Naciones Unidas (GIRPI), que coor-

dina a las agencias de las Naciones Unidas y otras entidades invitadas para la promoción de los derechos de los Pueblos Indígenas y la vigilancia del cumplimiento de recomendaciones importantes como el Foro Permanente sobre Cuestiones Indígenas. Por supuesto que también hemos mantenido y ampliado el vínculo y el relacionamiento con entidades de cooperación internacional, muchas de las cuales se encuentran en esta sesión, que han sido de gran importancia para las tareas realizadas.

Este amplio marco de relaciones y coordinación de esfuerzos nos ha permitido logros muy concretos en este periodo. Por ejemplo, actualmente el FILAC es una entidad que genera conocimientos, y sistematiza evidencias de forma constante y planificada, permitiendo conocer mucho mejor la realidad, hacer ver la visión y perspectiva de los Pueblos Indígenas y de las autoridades nacionales, lo cual se hace a través del trabajo del Observatorio Regional para los Derechos de los Pueblos Indígenas, instancia que ha generado informes y documentos abiertos a ser consultados por todas las personas interesadas.

Durante la pandemia, este trabajo ha sido fundamental para dar a conocer la situación de los Pueblos Indígenas y además dar cuenta de sus respuestas, a través de sus formas organizativas y sus conocimientos tradicionales. Este trabajo, realizado en conjunto con la Plataforma Indígena Regional, que son las distintas redes regionales y nacionales de Pueblos Indígenas, ha ayudado a salvar vidas, a proteger comunidades y también a señalar el rumbo a seguir, por ejemplo, promoviendo un sistema de inmunidad o de vacunación intercultural que es imprescindible en la realidad actual.

También hemos tratado de facilitar ayuda humanitaria para muchas comunidades, que a medida que los impactos de la pandemia comenzaron a extenderse en el tiempo, se encontraron en situaciones de grave emergencia alimentaria, entre otras dificultades. Así, con la colaboración de varias agencias de cooperación, logramos hacer llegar ayuda a más de 15.000 familias indígenas en 17 países de la región.

En este periodo se consiguió continuar con el Programa Mujer Indígena y dar un salto importante para convertirlo en un articulador de las Redes de Mujeres Indígenas de la región. Para ello, fue importante la realización periódica del Diplomado de Fortalecimiento del Liderazgo



de Mujeres Indígenas y el financiamiento a proyectos elaborados por las propias organizaciones de mujeres indígenas.

Se ha colaborado en la creación de la Plataforma Regional de Jóvenes Indígenas de América Latina y el Caribe que —ahora mismo— está en el proceso de elaborar el Primer Informe de Juventudes Indígenas y, a través de ello, articular las voces de las juventudes, incidir en diversos espacios e implementar una estrategia consensuada para los próximos años.

La Universidad Indígena Intercultural ha potenciado sus procesos educativos con cerca de 1.500 estudiantes graduados durante este periodo, muchos de los cuales, en el presente, los vemos ocupando cargos de gran relevancia en sus países, organizaciones indígenas y en el plano internacional.

No puedo dejar de mencionar, el trabajo realizado para la protección y revitalización de las lenguas indígenas, que ha impulsado la próxima creación del Instituto Iberoamericano en Lenguas Indígenas y ha contribuido en la adopción del Decenio de las Lenguas Indígenas 2022-2032 por Naciones Unidas.

Estos logros —de los cuales mencionamos solo algunos— no se hubieran podido alcanzar sin la colaboración de múltiples actores, comenzando por las propias organizaciones indígenas, las instituciones estatales y los organismos internacionales. La realidad es que sin el trabajo colaborativo nada es posible, la realidad es que todos por más pequeños que seamos podemos aportar mucho para un fin común. Esa es una clara enseñanza que no debemos olvidar, por ello, en este momento, quiero agradecerles sinceramente por habernos acompañado en este camino, por estar cerca del FILAC, que es estar cerca de los pueblos y de las comunidades indígenas.

Jamás hubiéramos llegado lejos en nuestro planteo ante las Naciones Unidas sin contar con el acompañamiento de los Estados comprometidos con la temática, tampoco sin el trabajo coordinado con las agencias de la ONU, en el Grupo Global y el Interagencial. Sin el trabajo conjunto con la SEGIB, difícilmente tendríamos en marcha un Plan de Acción Iberoamericano, ni una iniciativa para la creación del Instituto Iberoamericano de Lenguas Indígenas. Haber coordinado con la CEPAL investigaciones y publicaciones sobre la realidad de los Pueblos Indígenas de América Latina y el

Caribe o sobre la Covid-19 ha sido fundamental para potenciar y hacer llegar la temática a un amplio auditorio.

Haber coordinado con la FAO, para los trabajos en materia de soberanía y sistemas alimentarios indígenas, haber publicado de manera conjunta un informe sobre los bosques y los Pueblos Indígenas, por ejemplo, nos ha permitido una gran divulgación de la temática, y, el debido aporte de los Pueblos Indígenas en esas áreas. Estamos viendo cómo ese tema va creciendo, especialmente de cara a la reunión en las próximas semanas en la COP 26.

Los esfuerzos conjuntos con ONU Mujeres, con la OPS, con la UNESCO, con el UNFPA, en estudios, publicaciones, foros, pronunciamientos, han sido claves en esta etapa. Sin el apoyo de los cooperantes no habríamos podido cumplir con nuestros objetivos, ha sido clave el apoyo de la AECID y de la fundación Ford para que hoy tengamos un Observatorio Regional produciendo y divulgando conocimientos. El apoyo de la Cooperación Alemana en gran parte de las actividades institucionales, de entidades como el Fondo Pawanka, Wellspring, Direct Relief, para poder dar ayuda y promover proyectos de desarrollo con identidad. La lista es extensa, lo que se trata de destacar en este momento es que, sin esos apoyos de diverso tipo, no podríamos haber hecho nuestro trabajo.

Ahora nos corresponde mirar hacia el futuro. Termina un período de gobernanza del FILAC, pero la institución sigue y continua en las demandas, necesidades y urgencias de los Pueblos Indígenas. Estamos trabajando en nuestra planificación hacia los próximos dos años, en el marco de nuestro Plan Estratégico 2017-2027.

La actualidad nos muestra un mundo en el que se siguen superponiendo crisis económicas, sociales, ambientales, culturales, en las cuales los Pueblos Indígenas se ven afectados de manera desigual con respecto a otros sectores, en el marco de un modelo productivo dominante, sostenido en la extracción inclemente de recursos naturales, la explotación humana, la destrucción de bosques y selvas, y la contaminación de ríos, lagos, océanos. Además, el presente está marcado por la pandemia, que llegó en 2020 y nos acompañará por mucho tiempo, la revolución tecnológica y por la creciente desigualdad que genera múltiples conflictos.

El llamado a la construcción de un nuevo contrato social tiene que ver con todos esos facto-



res, pero también, como ha sostenido en más de una oportunidad Alicia Bárcena, de la CEPAL, los Pueblos Indígenas tienen la llave para reconstruir nuestra sociedad sobre otras bases, que en el FILAC denominamos una Concertación por el Buen Vivir. En este contexto, nos parece imprescindible que la institución dé sostenibilidad a líneas de trabajo que han demostrado ser adecuadas, pero también se ajuste a los nuevos tiempos y a los cambios.

Aspiramos a que el FILAC se consolide como un referente regional en la producción de conocimientos sobre temas fundamentales para los Pueblos Indígenas, un articulador de diálogos nacionales y regionales, como una voz relevante con propuestas en los grandes temas globales, como un apoyo importante para los pueblos y comunidades, para el desarrollo con identidad, que permita enfrentar los impactos de la pandemia y la desigualdad, potenciando el empoderamiento político, económico y social de mujeres y juventudes indígenas, para resignificar su valor como agentes de cambio.

Para alcanzar estos logros, en nuestra programación bianual estamos previendo varias acciones concretas. Entendemos fundamental impulsar al máximo el Programa Emblemático de Desarrollo con Identidad, fortaleciendo la recién creada Iniciativa de Cooperación Indígena, que busca trabajar fuerte en el intercambio Sur-Sur, en especial entre Pueblos Indígenas, en donde participen instituciones estatales y otros actores, espacios de coordinación, intercambio Sur-Sur de diálogo y concertación.

Esta es una apuesta novedosa, originada en la necesidad de acompañar la llamada reconstrucción post COVID-19, tomando en cuenta las capacidades de los Pueblos Indígenas, basadas en sus conocimientos tradicionales y sistemas productivos respetuosos y no destructores de la naturaleza.

También apuntamos a fortalecer nuestras plataformas tecnológicas para desarrollar al máximo su utilización en diferentes programas, como es el caso de propuestas educativas asincrónicas, recopilación y sistematización de datos, plataformas comunicacionales.

Aquí veo en la pantalla a Milind Pimprikar, con el cual hemos estado construyendo una alianza entre CANEUS, UNOSA, precisamente orientada hacia el tema del fortalecimiento tecnológico y la coordinación entre los Sistemas de Conocimientos Tradicionales de nuestros pue-

blos, con la inteligencia artificial y, obviamente, todo lo que se refiere al espacio, entre otros.

Nos proponemos fortalecer el Observatorio Regional de Pueblos Indígenas, no solo en la generación de productos de conocimiento, sino también con mayores aportes desde los propios Pueblos Indígenas y la producción de materiales de divulgación en diversos formatos para ampliar su difusión.

Habremos de ampliar nuestra oferta educativa, llegando a otros sectores y ajustándola con relación a las demandas y los temas centrales que los tiempos reclaman; igualmente, fortaleceremos los programas relacionados con mujeres y jóvenes indígenas, con estrategias que permitan promover políticas públicas en ambas áreas.

El Plan de Acción Iberoamericano para la Implementación de los Derechos de los Pueblos Indígenas ingresa en un periodo clave, ya que corresponde su primera evaluación, lo cual habrá de concentrar esfuerzos institucionales, pero, a la vez, será una gran oportunidad para desarrollar diálogos nacionales entre instituciones estatales, Pueblos Indígenas y otros actores.

Recordemos que ello implica ajustes legales, institucionales, implementación de los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible), con inclusión de la visión de los Pueblos Indígenas, políticas públicas para las mujeres y jóvenes indígenas, entre otros temas. Después de la Cumbre de Sistemas Alimentarios nos ha quedado también una agenda muy ambiciosa que debemos de trabajar en conjunto y se enmarca exactamente dentro del Objetivo 2 del Plan de Acción Iberoamericano.

La nómina es extensa y ambiciosa porque así lo reclama el contexto actual. Estamos completamente seguros de que es posible concretar estas propuestas, estos logros y resultados, siempre y cuando tengamos socios con quienes podamos soñar y trabajar juntos, por eso es que los hemos convocado a conformar esta "Minga por el Buen Vivir", la suma de voluntades, de instituciones, de ideas y recursos para avanzar en alianzas que permitan darnos sostenibilidad institucional y programática, que permita trabajar de forma colaborativa con agendas comunes, compartiendo desafíos y objetivos, avanzar en crear formatos y mecanismos que hagan posible que los recursos lleguen a los más necesitados, que los pueblos y comunidades sean atendidos, a partir de sus



propios planteamientos y siendo ellos mismos protagonistas de sus destinos.

Concluyo con un llamado a todos quienes están aquí, y a muchos otros que no han podido acompañarnos hoy, pero están interesados en esta propuesta. Les invitamos a acompañarnos en esta ruta, les invitamos a continuar soñando y construyendo juntos caminos só-

lidos para los Pueblos Indígenas de esta región. Cada uno desde su lugar, dentro de sus posibilidades y en el marco de sus funciones, tiene mucho para aportar, por separado es difícil, pero de manera conjunta podemos dar pasos gigantes para construir un mundo mejor.

Muchas gracias.



## DIÁLOGO CON LOS PARTICIPANTES

### LOURDES INGA

Directora Ejecutiva de Internacional  
Funders For Indigenous Peoples



*Es un gusto acompañarlos, es también una gran responsabilidad moderar este diálogo, sobre todo, luego de escuchar tanto los avances, como las aspiraciones que ha compartido durante el video y también durante su presentación, doña Myrna.*

Muchas gracias, doña Myrna (Cunningham), muchas gracias al FILAC por la invitación para moderar este importante diálogo “Una Minga para el Buen Vivir”. Mi nombre es Lourdes Inga, soy directora ejecutiva de Internacional Funders For Indigenous Peoples, descendiente quechua del Perú.

Es un gusto acompañarlos, es también una gran responsabilidad moderar este diálogo, sobre todo, luego de escuchar tanto los avances, como las aspiraciones que se han compartido durante el video, también durante su presentación, doña Myrna.

No conozco a todos personalmente, pero los invito a que hagamos de este diálogo, un diálogo participativo e interactivo para que este espacio sea productivo, un espacio de formar

ideas, ideas alentadoras, sugerencias, de manera en que se pueda, en conjunto con el FILAC, continuar el trabajo que vienen haciendo para realizar el Plan de Acción Iberoamericano.

Antes de empezar tenderemos algunas preguntas para guiar este conversatorio, pero me gustaría dar un espacio antes de hacer estas preguntas, e invitarles a que abran sus micrófonos o levanten la mano, quizás usando el chat. Luego de haber escuchado este reporte de doña Myrna, si hay alguna pregunta o comentario con la cual pudieran empezar este diálogo.

Entonces, si alguien tiene alguna observación o comentario de lo que han venido comentando este es el momento, doña Myrna, les invito por favor, si gustan, a levantar la mano o ponerlo en el chat, también le pido al equipo técnico



del FILAC, si ve alguna pregunta, por favor me la hagan llegar.

De mi parte, lo que puedo decir es que habiendo leído el Plan de Acción Iberoamericano, viendo el video y también habiendo escuchado el reporte que nos ha compartido doña Myrna, creo que a pesar de tantas urgencias y las crisis en que venimos viviendo, hasta el momento, han podido lograr avances, y esos avances han sido compartidos por doña Myrna, y han sido posibles por el ánimo de colaboración, de cooperación y así como nos comentaba al comienzo el señor Juan Pita, de trabajar como socios en cooperación.

Habiendo sido invitada como docente del Programa de Mujeres Indígenas, he visto alguno de los avances que ha logrado FILAC durante este periodo, que ha sido tan complicado para todas las organizaciones que estamos trabajando para un cambio social y para los derechos de los Pueblos Indígenas.

Si hay alguien que le gustaría hacer un comentario para empezar, si no podemos pasar a algunas de las preguntas que tenemos para guiar el diálogo.

Entonces para el siguiente periodo de nuestra reunión nos gustaría escuchar —y les invitamos por favor para que este pueda ser un diálogo interactivo—, tenemos unas tres preguntas para ustedes. Hemos escuchado las posibilidades, lo que se puede lograr cuando hay ese espacio colaborativo de cooperación, también de sacar adelante objetivos comunes.

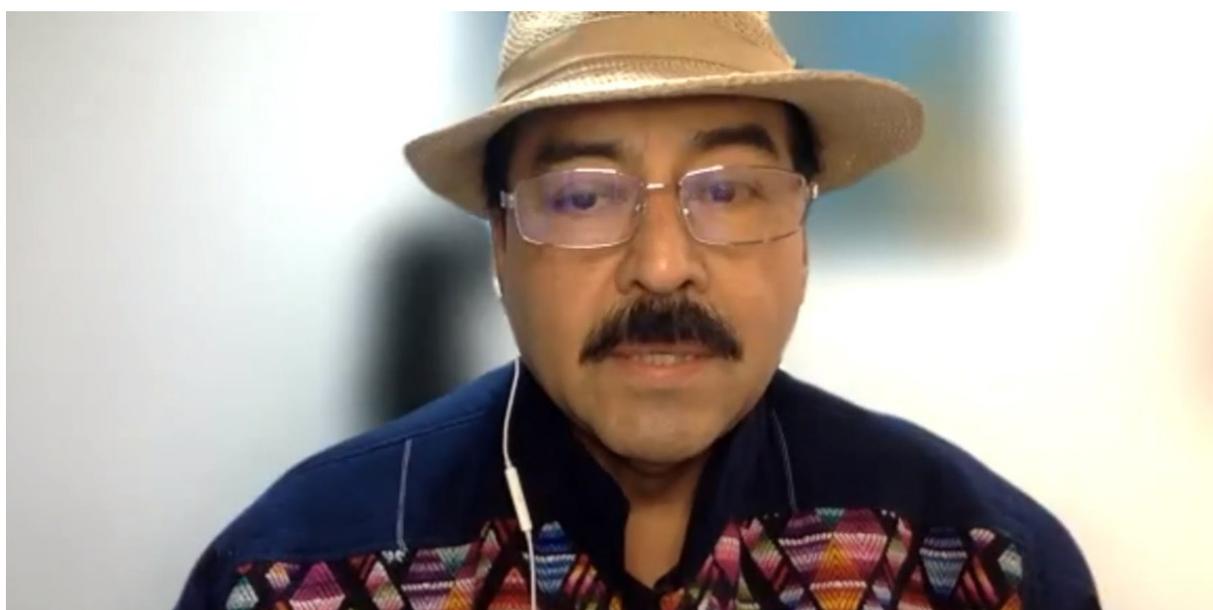
Ahora, el FILAC está con miras al siguiente Plan de Trabajo de dos o tres años y nos gustaría escucharlos a ustedes. ¿De qué manera podemos profundizar y fortalecer el trabajo conjunto que han venido desarrollando con el FILAC, como los espacios de coordinación interinstitucionales, el intercambio de experiencias y el apoyo a la implementación y procesos a iniciativas para el Buen Vivir?

Voy a poner esta pregunta en el chat, tanto en español como en inglés, para que los que hablan inglés, y si gustan tomar un momento para pensar y compartir sus ideas con respecto a esta pregunta. Me imagino que todos ustedes trabajan y conocen el trabajo que vienen desarrollando. Creo que ahora veo una mano levantada de Saúl Vicente, adelante por favor.



## LA COOPERACIÓN DEBE SER FUNDAMENTAL PARA PODER SALIR DE LAS CIRCUNSTANCIAS SANITARIAS Y ECONÓMICAS QUE HEMOS ENFRENTADO

SAÚL VICENTE  
MÉXICO



“ *Quisiera alentar a los organismos a que en las actividades de cooperación se busque, en la medida de lo posible, dar prioridad a las actividades presenciales o híbridas* ”

Hola, ¿Qué tal? Buenos días. En primer lugar, agradecer al FILAC esta oportunidad para poder conversar con las representaciones de los diferentes organismos e instancias de cooperación; además, agradecerles el trabajo que hemos podido realizar desde México con varios de ellos. Me da gusto de ver algunas de ellas y recordar algunas más, que ya nos conocíamos de antes.

En este trabajo que se ha venido desarrollando, me parece importantísimo fortalecer los lazos de cooperación y buscar que este tipo de actividades que se vayan a desarrollar, y como

se ha presentado en los informes, a pesar de la situación de la pandemia, se han podido realizar cosas. Sin embargo, muchas de ellas nos han impedido desarrollar de manera más eficiente el trabajo —por lo menos desde nuestra experiencia—, en las reuniones y programas de cooperación que hemos tenido, por no poder realizar las actividades presenciales, por eso que el FILAC está haciendo este esfuerzo para que por lo menos se pueda desarrollar de manera híbrida.

Sabemos que el trabajo virtual tiene sus virtudes, pero en la medida en que se convierte en



el único hábito se transforma en un problema real de comunicación en el intercambio de experiencias. No es lo mismo el intercambio de experiencias de manera virtual, que el intercambio de experiencias en terreno y esto es fundamental, pues si queremos impulsar algún trabajo sobre agroecología, podemos presentar un video, pero no es lo mismo el intercambio en campo que en terreno, y además, porque cuando esto se hace posible de manera presencial, podemos estar en las comunidades y nuestras hermanas y hermanos de los Pueblos Indígenas pueden tener un acercamiento mayor con determinados expertos para determinados temas.

Quisiera alentar a los organismos a que en las actividades de cooperación se busque, en la medida de lo posible, dar prioridad a las actividades presenciales o híbridas para fortalecer las actividades de cooperación.

No sé si esto sea posible, sin embargo, quisiera compartirles un poco la experiencia que pudimos tener en la elaboración del Plan de Justicia del Pueblo Yaqui, que presentamos el 28 de septiembre, en un evento del presidente Andrés Manuel López Obrador.

En la etapa más difícil de la pandemia no pudimos llevar a cabo las actividades presenciales, pero en cuanto fue posible tener alguna oportunidad, tuvimos que salir directamente. Por supuesto, se corren estos riesgos, pero era la manera en

que podíamos estar impulsando este Plan de Trabajo, porque había que hacerlo con nuestras autoridades tradicionales, en sus propias sedes, bajo sus propios mecanismos y procedimientos de administración y toma de decisiones, y ellos han señalado que no pueden tomar decisiones en un espacio que no sea el espacio sagrado de su guardia tradicional, por lo tanto, tuvimos que hacer este esfuerzo, para que el proceso tuviera el consentimiento de ellos.

Eso es muy importante, porque no debemos imponerles a nuestros Pueblos Indígenas procedimientos que atentan contra sus propios sistemas normativos, y fue así que tuvimos que llevar a cabo las actividades presenciales y, afortunadamente, pudimos concertar con nuestras autoridades tradicionales el Plan de Justicia, que hoy se ve bastante fortalecido.

Ese es un primer comentario que quería hacer a nuestros dignos representantes de diferentes organismos y, por supuesto, de nuestra parte, de México, estamos totalmente abiertos al tema de la cooperación, es un elemento fundamental, más aún en los tiempos de pandemia o de pospandemia, la cooperación debe ser un elemento fundamental para poder salir de las circunstancias sanitarias y económicas que hemos enfrentado en estos dos años, así que estamos abiertos a continuar ese trabajo.

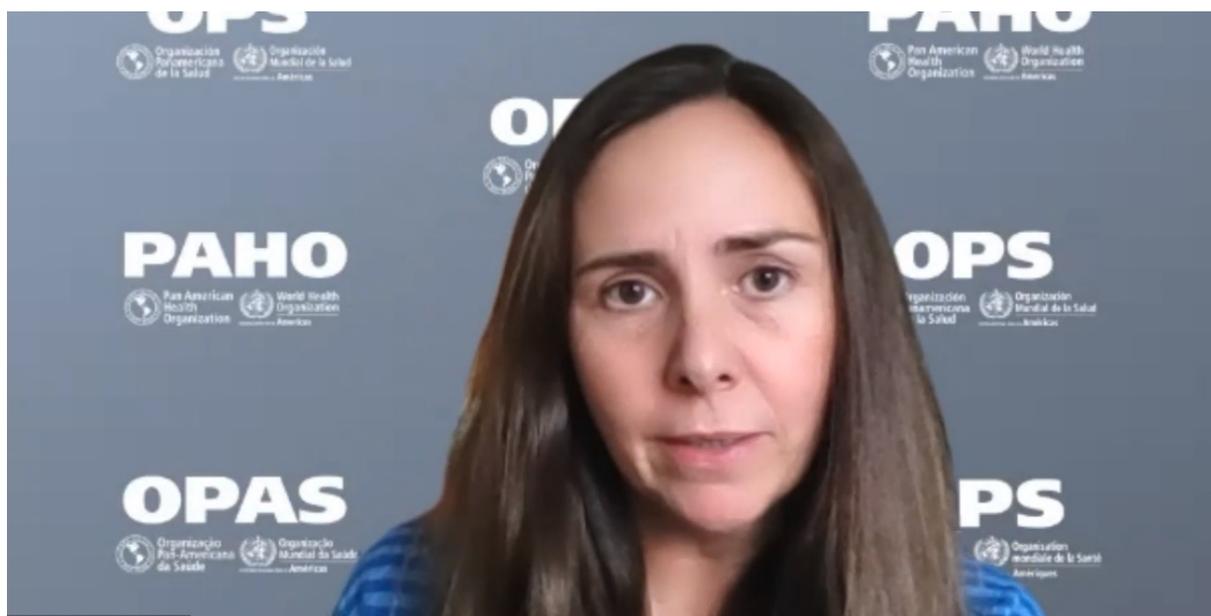
Muchísimas gracias.



## OPS: EL GRUPO INTERAGENCIAL REGIONAL DE PUEBLOS INDÍGENAS, DEL CUAL FORMA PARTE EL FILAC, ES UN MODELO EXITOSO

SANDRA DEL PINO

Organización Panamericana de Salud



“ El rol del FILAC, a nivel de trabajo interagencias, me parece fundamental, sobre todo para las agencias que tenemos un programa específico con el tema de Pueblos Indígenas ”

Muchas gracias, muy buenos días a todos. Soy Sandra del Pino, para los que no tengo la suerte de conocer, soy la asesora Regional de Diversidad Cultural de la Organización Panamericana de la Salud.

En primer lugar, me gustaría felicitar a Myrna (Cunningham) y a los colegas del FILAC por la invitación y, por supuesto, por el informe. Nosotros en el marco del trabajo que estamos haciendo, y ahora mismo en el contexto de la pandemia, la OPS ha venido trabajando de forma muy fuerte.

El rol del FILAC, a nivel trabajo interagencias, me parece fundamental sobre todo para las

agencias que tenemos un programa específico con el tema de Pueblos Indígenas, también con otros grupos étnicos trabajamos, pero específicamente el tema de Pueblos Indígenas, la OPS lo viene trabajando desde los años 90.

Hay experiencias muy interesantes y a mí me gustaría aprovechar que están los colegas de otras agencias presentes para destacar, por ejemplo, el trabajo que se ha hecho con el Grupo Interagencial Regional de Pueblos Indígenas. El GIRPI es un modelo a nivel global, no hay otro grupo interagencial que haya tenido una experiencia tan exitosa y que haya podido avanzar tanto, y el contar con el FILAC en ese espacio, me parece que ha sido clave.



También me gustaría destacar, porque precisamente la OPS, es la única oficina Regional de la OMS que tiene este programa. La OMS a nivel global no tiene el Programa de Interculturalidad como un eje transversal, entonces también representamos en el Grupo Interagencial Global, donde el FILAC también tiene presencia y ha podido llevar a nivel global la situación de los Pueblos Indígenas. Me parece muy importante, sobre todo, en los esfuerzos que estamos haciendo desde las agencias.

Otro tema que quisiera destacar, que nos ha permitido avanzar, es el hecho de que OPS tiene un convenio de colaboración con el FILAC y eso nos ha permitido poder llegar a temas concretos de manera muy fuerte. Por ejemplo, el tema de capacitación, que los últimos años hemos venido tratando de fortalecer con el FILAC; el tema de intercambio de experiencias, nos parece sumamente importante contar con

estos espacios, sobre todo pensando un poco en que algunas agencias pueden preguntarse ¿cómo hacer un poco más práctica esta colaboración? En el caso de la OPS, el contar con un acuerdo de colaboración ha sido fundamental.

Y también me gustaría, pues no sé, a lo mejor invitar a reflexionar, si pudiéramos tener este tipo de espacios tal vez una vez por semestre, sabiendo que todo el mundo tiene las agendas sumamente ocupadas. Creo que pudiera ser interesante el poder compartir y ver de qué forma también podemos complementar, porque precisamente muchas agencias estarían tocando ahora mismo el tema de salud, por ejemplo, y sería bueno que los colegas conozcan cómo se está avanzando. Yo lo dejaría aquí en la primera reflexión.

Nuevamente, muchas gracias a todos y un placer estar con los colegas y amigos del FILAC.



## BID: LA RECUPERACIÓN ECONÓMICA ES ALGO QUE SE VAN A REPLANTEAR AHORA MUCHOS PAÍSES

CARMIÑA ALBERTOS

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO



“ Una cosa que yo sugeriría, es que el FILAC proponga algún tema, algún esfuerzo, obviamente el tema de salud ahora es clave ”

Muy buenos días o tardes a todos y todas. Doctora Myrna, un placer, y también al resto. Juntarnos a todos en una minga a sumar esfuerzos, creo que cada uno, desde nuestras instituciones, estamos tratando de hacer los mejores esfuerzos para seguir avanzando en el tema del Desarrollo con Identidad y Buen Vivir.

Yo trabajo ahora en el Banco Interamericano de Desarrollo, que ha estado apoyando al FILAC desde sus orígenes. Desde su creación, el BID le ha venido apoyando con diversas cooperaciones técnicas y esfuerzos conjuntos.

Un poco siguiendo, y le agradezco mucho las palabras a Sandra del Pino, porque creo que se-

ría fundamental lo que ella ha dicho de seguir colaborando y compartiendo información, que es lo que estamos haciendo, pero para dar un paso más y añadir algo nuevo, además de esta coordinación y de intercambiar información y sumar esfuerzos por países o por temas, una cosa que yo sugeriría es que el FILAC proponga algún tema, algún esfuerzo, obviamente, el tema de salud ahora es clave.

Creo que el tema de la recuperación económica y qué modelo de desarrollo económico, es algo que se van a replantear ahora muchos países, donde los Pueblos Indígenas tienen muchísimo que aportar en temas de sostenibilidad y un modelo económico diferente.



Lo que sugiero es que sobre la base de un tema podamos, desde cada una de nuestras instituciones, preparar un conjunto de acciones que pueden ser acciones de proyectos, de conocimiento o de capacitación, etc. y tratemos de sacar algún producto todos juntos, algo que sea a una escala que nos permita avanzar y mostrar

que podemos coordinar de una manera eficiente. Mi propuesta bien concreta es avanzar en algo bien concreto y aterrizado, y a partir de ahí, lo podemos elaborar, pero manteniendo una dirección única y, sobre todo, productos, en los que todos podamos contribuir a lograrlo en el espíritu que se ha dicho, de sumar esfuerzos.



## OECD: INVOLUCRAR A MUJERES Y LA IMPORTANCIA DE LA JUVENTUD SON TEMAS QUE BUSCAMOS SEGUIR DESARROLLANDO

ISIDORA ZAPATA

ORGANIZACIÓN PARA LA COOPERACIÓN  
Y EL DESARROLLO ECONÓMICOS (OECD)



*“Nuestro objetivo global es intentar darle siempre lo que nosotros llamamos un “indigenous Lenz” a los mensajes que promovemos para el desarrollo económico, el desarrollo regional, el desarrollo rural y, a veces, el desarrollo urbano”*

Muy buenos días, a todos los participantes de la reunión. Primero que nada, me uno a las felicitaciones de los compañeros, los colegas.

Yo soy Isidora Zapata, encargada del proyecto que desarrollamos hace algunos años en la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD), un proyecto que lo hemos llamado Linkin Indigenous Community Development, es un proyecto que empezamos algunos años atrás, tenemos una publicación, hemos hecho bastantes eventos y, por supuesto, hemos cooperado con el FILAC en este sentido.

Afortunadamente, hace unos días pudimos conversar con algunos de ustedes, y se confirma hoy en día con la reunión, escuchando a todos, a los del FILAC y a los representantes de otras organizaciones, que nuestras agendas están bastante alineadas, el enfoque de nosotros, y eso me ha dado mucho gusto escucharlo desde ustedes. Del enfoque de desarrollo mirando a las comunidades indígenas como actores de su propio desarrollo, lo que nosotros bien conocemos como el voto Mama-Prouch, que es algo que promovemos mucho en nuestro proyecto de Indigenous Community Development.



Alguno de los temas, y también para responder un poco a la segunda pregunta, sostenibilidad, involucrar a mujeres y la importancia de la juventud son temas que buscamos seguir desarrollando, sobre todo en el contexto actual, en el que nosotros nos encontramos.

Desde mi puesto en la OECD , nuestro objetivo global, es intentar darle siempre lo que nosotros le llamamos un "indigenous Lenz" a los mensajes que nosotros promovemos para el desarrollo económico, el desarrollo regional, el desarrollo rural y también el desarrollo urbano.

Así que aquí estamos, dispuestos, felices, a seguir colaborando. Ya exploramos afortunadamente algunas cosas de manera bilateral para ver cómo podemos ir avanzando en esta agenda conjunta, y una vez más expresar mis felicitaciones y la gratitud que siento de ser parte de esta red, porque yo tomé hace muy poquito este tema como responsabilidad. Así, que estoy muy contenta y es un placer el poder compartir y conocerlos a todos ustedes

Muchas gracias.



## MARCO MUNDIAL DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA, HERRAMIENTA IMPRESCINDIBLE PARA FRENAR LA DESAPARICIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

Q`APAJ CONDE  
SECRETARÍA DEL CONVENIO SOBRE DIVERSIDAD BIOLÓGICA



“ *Superar la crisis del ambiente significa el reconocimiento del liderazgo, el papel y las contribuciones de los Pueblos Indígenas a la conservación de la biodiversidad* ”

[SALUDO EN IDIOMA ORIGINARIO]

Mi nombre es Q'apaj Conde, soy parte de la Secretaría del Convenio sobre Diversidad Biológica (SCDB). Permítanme comenzar agradeciendo a la Secretaría (Técnica) del FILAC por los esfuerzos de convocar a esta reunión online, es una oportunidad para la Secretaría del Convenio, escuchar, atender y discutir su trabajo relacionado con Pueblos Indígenas y comunidades locales.

La última sesión de las Conferencias de las Partes –COP14– solicitó a la Secretaría brin-

dar la asistencia adecuada para permitir que los representantes de Pueblos Indígenas y comunidades locales participen de manera efectiva en los debates y procesos amplios en el marco del Convenio, incluido el Marco Mundial de la Diversidad Biológica, posterior al 2020.

Este nuevo Marco de Biodiversidad se adoptará como un paso decisivo hacia la visión 2050, vivir en armonía con la naturaleza, y pretende ser una herramienta imprescindible para frenar



el declive y la desaparición de la biodiversidad, luchar contra el cambio climático y asegurar el desarrollo sostenible.

A través de presentaciones y participación en reuniones del SCDB, los Pueblos Indígenas han estado desempeñando un papel importante en el apoyo de una agenda inclusiva, ambiciosa y genuinamente transformadora para la biodiversidad.

La Secretaría, junto al Foro Internacional Indígena sobre Biodiversidad, organizó tres diálogos temáticos para Pueblos Indígenas y comunidades locales sobre el Marco Mundial sobre la Biodiversidad posterior a 2020.

El primer diálogo se celebró en noviembre de 2019 y reflejó los resultados de la primera reunión del grupo de trabajo, de composición abierta, sobre el marco mundial.

El segundo diálogo se llevó a cabo virtualmente en diciembre de 2020 y sirvió como una oportunidad para que los participantes de Pueblos Indígenas, comunidades locales reflexionen sobre el borrador cero, actualizado del Marco Mundial.

El tercer diálogo fue el más reciente, se celebró en agosto del 2021, y a este tercer diálogo asistieron 21 gobiernos, 27 organizaciones de Pueblos Indígenas y comunidades locales, dos organizaciones intergubernamentales, 13 organizaciones no gubernamentales, 10 organizaciones de Naciones Unidas y una organización académica, fueron un total de 300 participantes, y brindó la oportunidad para que Pueblos Indígenas, comunidades locales, representantes de partes del Convenio y otros gobiernos intercambien sus puntos de vista sobre el desarrollo reciente del Marco Mundial, incluido el primer borrador.

Se intercambiaron enfoques sobre los conocimientos tradicionales, uso consuetudinario sostenible, contribución de las tierras, territorios y aguas de Pueblos Indígenas hacia los objetivos

de conservación, participación equitativa y acceso a beneficios.

Hace una semana, del 11 al 15 de octubre, se llevó a cabo, en línea, la primera sesión de COP15 con una presencia limitada, en China. La Conferencia sentó las bases para la adopción de un nuevo Marco Mundial, en la segunda parte de 2022. En los resultados de la COP15, incluye la Declaración de Kunming del segmento de Alto Nivel y los países se comprometieron a negociar un marco eficaz. La Declaración de Kunming, en su párrafo quinto, establece que la comunidad internacional debe mejorar la efectividad y aumentar la cobertura global de las áreas de conservación, reconociendo los derechos de los Pueblos Indígenas y comunidades locales y asegurando su participación plena y efectiva. Otro resultado de COP15 fue el Fondo de Biodiversidad Kunming establecido por el gobierno de China.

Para concluir, la Secretaría extiende su agradecimiento al FILAC por su participación en el proceso de desarrollo del nuevo marco, particularmente sobre su participación en el tercer diálogo temático, la tercera reunión del grupo de trabajo sobre el Marco Global de Biodiversidad y por su intervención durante la pre COP15, el 30 de agosto de 2021.

El FILAC sigue invitado para contribuir con sus puntos de vista en la reanudación de la sesión del grupo de trabajo de composición abierta sobre el marco y la segunda parte de la COP15.

Les invitamos a continuar su trabajo, apoyando las acciones locales de los Pueblos Indígenas, en particular de mujeres y jóvenes indígenas, ya que desempeñan un papel invaluable en la protección de la naturaleza. Superar la crisis del ambiente significa el reconocimiento del liderazgo, el papel y las contribuciones de los Pueblos Indígenas en la conservación de la biodiversidad.

Gracias y un cordial Jallalla.



## UNESCO: ESPACIOS COMO ESTE SON MUY IMPORTANTES PARA PROFUNDIZAR Y FORTALECER EL TRABAJO EN CONJUNTO

SERENA HECKLER

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA  
LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO)



“ *Yo propongo que organicemos un proyecto en conjunto, o sea un plan de movilizar recursos en conjunto* ”

Gracias, Lourdes (Inga) y gracias a los colegas del FILAC por invitarme a hablar y participar en este intercambio, muy rico.

Para mí, espacios como este son muy importantes para profundizar y fortalecer el trabajo en conjunto, no solamente con las otras organizaciones y los otros socios del FILAC, sino también con los miembros del FILAC, los otros socios indígenas del FILAC, para entender cómo están trabajando en conjunto, cuáles son las otras colaboraciones que tienen, porque la UNESCO está con el FILAC en varias colaboraciones.

Yo tengo una lista de alrededor de siete colaboraciones que tenemos este año, y que planifi-

camos para el año que viene, pero la verdad es que, para tener una idea de cómo lo organizamos, cómo planificamos y cómo buscamos los recursos para organizarnos, tenemos que tener una idea de cómo contextualizarlo en el pasaje de qué está pasando, el contexto, por lo general, con los otros fondos, programas y agencias de las Naciones Unidas.

Así que es muy importante tener más espacios como tal y también de seguir teniendo reuniones bilaterales, para seguir planificando y organizando proyectos en conjunto, tal como planeó la colega del BID (Carmiña Albertos).

Yo propongo que organicemos un proyecto en conjunto, o sea un plan de movilizar recursos en



conjunto. Y cómo puedo profundizar, en cuáles temas, pues todas las organizaciones, las agencias tenemos nuestros temas en particular y en todos los temas: en la salud, en el cambio climático, en el medioambiente, en las economías, todos tocan a los Pueblos Indígenas y mi trabajo, como punto focal de los Pueblos Indígenas en la UNESCO, es asegurar que tomen en cuenta a los Pueblos Indígenas y sus derechos en sus programas. Así que es parte de mi trabajo hablar

con mis colegas, cómo pueden tomar en cuenta la importancia de los conocimientos indígenas y los derechos indígenas, en su trabajo, en la inteligencia artificial, en la ciencia, en cualquier programa que estén trabajando.

Este es un diálogo, que debemos seguir teniendo a lo largo de este trabajo, así que es una pregunta muy grande que debemos tener para siempre.



## LOS PUEBLOS INDÍGENAS DEBEN ESTAR REFLEJADOS EN LA POLÍTICA PÚBLICA

DECLAN KIRrane  
AERAP



Gracias por la invitación y haber organizado esta reunión. Agradezco a la doctora Cunningham. Solamente quiero hacer dos puntos:

Que bueno ver tantas iniciativas presentadas aquí, mi punto es, yo siento que los pueblos indígenas deben estar reflejados en la política pública. Creo que esto es muy importante, que hayan políticas para reconocer a los pueblos indígenas y políticas para apoyar actividades que sostengan el ambiente de los pueblos indígenas. Creo que esto es importante para asegurar la sostenibilidad de acciones que apoyan a los pueblos indígenas.

Mi segundo punto es tal vez más práctico, ya que este encuentro está intencionado a identificar lazos y potenciales colaboraciones a nivel internacional. Mi sugerencia sería que FILAC participe de la Cumbre entre África y la Unión Europea que tendrá lugar en febrero 2022. Este espacio reúne a las cabezas de estado de am-

bos continentes y a varios actores como observadores. Siento que esta sería una plataforma muy interesante para tocar temas relacionados a pueblos indígenas a nivel de política. Y por ende examinar y explorar instrumentos y mecanismos que pueden apoyar el compromiso y en particular, la investigación y el desarrollo, en relación a pueblos indígenas. En particular me gustaría ejemplificar la iniciativa anunciada por la Dra. Cunningham el 23 de septiembre, entre otros, ella ha resaltado una infraestructura de investigación de conocimiento indígena. Siento que si algo, una infraestructura de conocimiento indígena tiene un potencial enorme de ser una iniciativa a nivel global, que abra una gran oportunidad para innovar en términos de desarrollo e intercambio de conocimiento en una forma coordinada, que se concentraría en temas amplios, de desarrollo social, económico e innovación. Esto podría tal vez ser explorado en una reunión de alguna forma u otra el contexto de la Unión Europea y África.



Si bien la reunión esta definida geográficamente, de todas formas la reunión se basara en temas globales y universales, muchos que fueron resaltados en la Cumbre de Sistemas Alimentarios y de manera mas general en el marco de los ODS. Se que el Dr. Pimprikar ha trabajado considerablemente para avanzar este concepto, pero realmente siento que esta seria una iniciativa ejemplo de parte de FILAC, que permitirá mostrar el enten-

dimiento único que posee FILAC sobre la problemática de pueblos indígenas y el potencial para compartir estos acercamientos para los pueblos indígenas, sin importar donde estén en el mundo.

Esto es todo lo que quería compartir esta tarde.

Muchas Gracias y felicidades.



## DESDE EL INICIO DEL FONDO PAWANKA, EL FILAC HA SIDO UN SOCIO ESTRATÉGICO EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

MARIANA LÓPEZ  
FONDO PAWANKA



*Desde el inicio del Fondo Pawanka, el FILAC ha sido un socio estratégico en América Latina y el Caribe para poder llegar a pueblos y comunidades indígenas en diferentes países, en diferentes lugares muy remotos de toda la región*

Muchísimas gracias, Lourdes (Inga), muchísimas gracias a la doctora Myrna Cunningham y a todo el equipo del FILAC por invitar al Fondo Pawanka, soy la directora de Programas.

El Fondo Pawanka es un fondo global, un fondo liderado por Pueblos Indígenas, que apoya la revitalización de los conocimientos tradicionales para el Buen Vivir de los Pueblos Indígenas. Como podrán imaginar, nuestros principios y nuestros lazos de cooperación con el FILAC han sido muy importantes.

Desde el inicio del Fondo Pawanka, el FILAC, ha sido un socio estratégico en América Latina y el Caribe para poder llegar a pueblos y comunidades indígenas en diferentes países, en diferentes lugares muy remotos de toda la región, y han colaborado con la misión de Pawanka de lograr un proceso de mentoría y de acompañamiento a las comunidades y organizaciones indígenas para la construcción de las relaciones de confianza, en este caso Pawanka, un fondo liderado por Pueblos Indígenas para Pueblos Indígenas, pero con la necesidad de construir



esas relaciones de confianza con comunidades en diversos lugares y regiones.

Esto ha sido muy claro para nosotros cuando el mundo se enfrentó al COVID y la pandemia, y en todas las estrategias que tuvimos que implementar para llegar y apoyar las respuestas que las propias comunidades y organizaciones indígenas estaban implementando en el terreno.

En ese caso, fue clave la relación que tenemos con el FILAC para poder responder en tiempo adecuado, en menos de 15 días ya estábamos respondiendo con apoyo en comunidades y organizaciones indígenas en lugares muy remotos (a los) que la ayuda y la colaboración de muchos Estados no llegaba o tal vez no llegó nunca. Fue clave esa relación de cooperación que establecimos con el FILAC, no solo por el tiempo y la eficacia en esos apoyos, sino por el respeto, pero también por el fortalecimiento que se logró de las propias estructuras de gobernanza de los Pueblos Indígenas. Porque toda esa ayuda y ese apoyo, se basaron en las estructuras de gobernanza y estructuras de comunicación ya existentes de los mismos Pueblos Indígenas, que no solo que se respetaron, sino que se logró fortalecer esas conexiones y esas prácticas de comunicación y de gobernanza existentes.

Entonces, esto ha sido uno de los ejemplos de la colaboración que estamos teniendo entre el Fondo Pawanka y el FILAC, creemos que estas redes y relaciones de colaboración pueden ampliarse a distintos ámbitos. Podemos seguir trabajando en todo lo que tiene que ver con el aprendizaje conjunto, porque Pawanka también está promocionando el aprendizaje, entre organizaciones, entre comunidades, que podamos aprender, que podamos ver cuáles son las lecciones aprendidas y cómo se están enfrentando en diferentes lugares del mundo los desafíos actuales.

Pawanka está viendo la forma de ampliarnos hacia otras regiones, pues no solo trabajamos en América Latina y el Caribe (de ahí la) importancia de compartir los aprendizajes.

Otra de las vías en las cuales se puede continuar trabajando es ver ¿cómo se logra la conexión entre la incidencia que se está haciendo a nivel internacional y a nivel de políticas públicas y a nivel de diplomacia?, ¿Cómo podemos seguir haciendo para que se conecte con las realidades y las demandas que existen a nivel local? Creo que esas podrían ser dos vías a las cuales nosotros apuntamos a continuar y seguir trabajando en cooperación con el FILAC.

Muchísimas gracias, Lourdes.



## El IKKRI, como iniciativa global necesita esfuerzos globales, financiamiento global

MILIND PIMPRIKAR  
PRESIDENTE DE CANEUS



Quería comenzar compartiendo con ustedes sobre la muy productiva colaboración que tenemos entre CANEUS y FILAC, gracias a la colaboración de la Presidenta, Dra. Cunningham y del Secretario Técnico, Gabriel Muyuy. Veo a FILAC más como a una familia, hemos compartido una relación los últimos dos años que ha culminado en un acuerdo de colaboración entre FILAC y CANEUS 2021- 2025, los siguientes cinco años.

En base a mi experiencia, lo que considero ha sido mas productivo, es especialmente al haber trabajado con varios socios, por ejemplo FAO, UNESCO y otras agencias que también trabajan en temas paralelos.

Me gustaría ver como podemos combinar y aprovechar algunas de las iniciativas. Por ejemplo, mi colega, señor Declan, ha mencionado la Cumbre de Sistemas Alimentarios en septiembre, una vez más bajo el liderazgo y participación de FAO y FIDA. Similarmente, también hay esfuerzos en curso con la Plataforma para Re-

ducción de Desastres de las Naciones Unidas que tendrán lugar el 2022, mirando a como el conocimiento indígena puede ser incorporado o aprovechado para la reducción de desastres.

También hay esfuerzos para la UNFCCC, Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático, y para los océanos, para que el conocimiento indígena sea aprovechado para la conservación y preservación.

Todas estas iniciativas, llevadas adelante por las diferentes instituciones como FAO, UNESCO, UNISDR, FSS, como podemos reunir las, otra vez como menciono mi colega, la plataforma que se esta desarrollando, la infraestructura de conocimiento indígena, IKRI, tal vez podríamos reunir y usar esta plataforma o desarrollar esta plataforma los siguientes cuatro o cinco años, en asociación, especialmente consiguiendo el financiamiento, puesto que FILAC tiene cierta posibilidad, pero esta iniciativa global realmente necesita esfuerzos globales, financiamiento



global, tal vez financiamiento de la Comisión Europea, de los programa marco europeos, de los países amigos de pueblos indígenas que trabajan con FILAC.

Me gustaría ver algún tipo de fortalecimiento, trabajo conjunto, especialmente, el buen trabajo de UNESCO.

Esto es algo que podemos aportar y aprovechar con FAO en el marco de resiliencia de sistemas alimentarios. Mi solicitud a la Dra. Cunningham y al señor Gabriel Muyuy, el muy competente secretario técnico de FILAC, así como al equipo técnico de FILAC es que tal vez deberíamos

aportar la coordinación interinstitucional de estas diferentes agencias y que plataforma común, la infraestructura de conocimiento indígena e investigación, puede ser una.

Me gustaría ver como, estamos proponiendo una reunión presencial podría reunir a todas las agencias, UNESCO, FAO, tal vez la Dra. Cunningham pueda ser anfitriona de esta reunión, en coordinación tal vez con FAO y UNESCO

Quiero agradecer esta oportunidad. Para CANEUS ha sido un privilegio trabajar con la hermosa familia de FILAC. Esperamos muy buenos resultados en los siguientes cuatro, cinco años



## FAO: ALIANZA CON EL FILAC YA HA DADO FRUTOS IMPORTANTES

MAURICIO MIRELES

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ALIMENTACIÓN (FAO)



*“ Me parece que hay mucho potencial para continuar colaborando en el desarrollo de capacidades de una manera intercultural, desde el FILAC y las distintas organizaciones de los pueblos de América Latina ”*

Muchísimas gracias y, primeramente, un gran saludo a la doctora Myrna Cunningham y a todos los y las colegas del FILAC, parece que somos una familia en términos de la cantidad de trabajos que hemos realizado conjuntamente y esta alianza ya ha dado algunos frutos importantes.

Yo creo que, en relación con lo que debe ser el futuro de esta colaboración, es continuar un camino basado en, al menos, cuatro puntos, que me parece que son esenciales: Primeramente, creo que hemos identificado que la generación de evidencia científica, pero también desde el conocimiento tradicional, es uno de los elementos dónde podemos colaborar más. Hay enormes aportaciones, hay una gran capacidad para idear mecanismos, métodos y

consensuar información que no solamente llegue a un público especializado, sino también a los pueblos para generar una incidencia en la política pública.

Aquí, particularmente, hago mención a los dos informes que mencionó la doctora, con relación a la gobernanza forestal por los Pueblos Indígenas, así como el trabajo que se vino desarrollando a partir del Libro Blanco, con los Sistemas Alimentarios Indígenas. Creo que estas son dos líneas muy claras del tipo de informes, del tipo de evidencia científica que tenemos que seguir trabajando y que va muy en la línea de lo que comenta mi paisano Saúl Vicente con relación a los derechos territoriales de los pueblos. Me parece que, en esas áreas, hay



mucho que podemos discutir para seguir este tipo de trabajo investigativo.

También creo que un tema que hemos logrado a través de la Universidad Intercultural, pero que podemos seguir profundizando, tiene que ver con el desarrollo de capacidades. Me parece que hay mucho, mucho potencial para continuar colaborando en el desarrollo de capacidades, de una manera intercultural, desde el FILAC y las distintas organizaciones de los pueblos de América Latina.

Para nosotros, como técnicos que trabajamos dentro del Sistema de Naciones Unidas, que necesitamos constantemente ser recordados, que necesitamos de apoyo para poder entender la complejidad del trabajo con los pueblos, para que realmente logremos un enfoque con pertinencia cultural, como también en aquellas cosas técnicas que nosotros como organizaciones y agencias podamos aportar a las prioridades que los propios pueblos identifiquen. Me

parece que ahí hay un elemento importante que tiene que ser profundizado.

Un tercer elemento tiene que ver con el desarrollo de mecanismos de comunicación intercultural, los cuales a momentos los hemos alcanzado en función de productos comunicacionales concretos, algunos informes, pero que podrían pasar a hacer algo más sistemático. Comunicar desde el territorio, generando oportunidades para los jóvenes, para las mujeres indígenas. Me parece que aquí, las plataformas digitales y todo lo que arrojó la pandemia nos permite evidenciar que esto es fundamental para que realmente la información del conocimiento fluya.

Y un cuarto punto, le voy a dar la palabra a mi colega Dulclair (Sternadt) para que les cuente un poquito lo que se puede hacer con relación a la generación de alianzas, así que adelante Dulclair.

Muchas gracias.



## FAO: EL TRABAJO VA ESTAR MUY VINCULADO CON EL REPORTE DE LOS PAÍSES FRENTE A LOS ODS

DULCLAIR STERNADT

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA  
LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA (FAO)



“ Una de las propuestas que habíamos trabajado con el FILAC y Myrna, que ha estado participando activamente, tiene que ver con el ODS 17 ”

Gracias, Mauricio (Mireles), realmente un espacio super rico. Saludos a Myrna (Cunningham) y a todos los que están aquí hoy por parte del FILAC. Yo creo que, complementando lo que decía Mauricio, este nuevo periodo del FILAC y de trabajo que el FILAC va a desarrollar los próximos años, va a estar muy vinculado con lo que estamos esperando, que es el reporte de los países frente a los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible). Yo opino que es un periodo bastante importante y que nos desafía bastante.

Una de las propuestas que habíamos trabajado con el FILAC y Myrna, que ha estado participando activamente, tiene que ver con el ODS 17.

Creo que el ODS 17 hace parte ya del trabajo de FILAC, de generar alianzas entre varios actores de la sociedad, no solo con gobiernos, que ustedes lo hacen muy bien, y desde la FAO, lo que nos estamos desafiando a nosotros mismos y que invitamos al FILAC a trabajar, es mirar con más atención las alianzas con el sector privado.

Sabemos que dentro de la región hay muchos puntos de tensión con el sector privado, sabemos que, sin el sector privado no vamos a conseguir alcanzar como sociedad los ODS, pero aquí la invitación es desafiarnos y dar luz a las experiencias positivas entre los Pueblos Indígenas y el sector privado para, justamen-



te, dar visibilidad, aprender de los Pueblos Indígenas que han estado trabajando de forma positiva con los empresarios y ver cómo podemos, de cierta forma, inducir y motivar a que otros actores empresariales puedan también inspirarse en trabajar de forma positiva con los Pueblos Indígenas, con resultados potentes y muy en sintonía con la agenda de los Pueblos Indígenas en cada uno de los países.

En ese sentido, estamos expectantes de este trabajo con FILAC e invito a que otras agencias puedan también mirar las experiencias e incluso enviar a otras áreas que las propias agencias vienen trabajando con privados, eventualmente. Y también dejo aquí Myrna, una invitación a nuestra Conferencia Regional de la FAO, que

va a ocurrir el próximo año, a fines de marzo, inicios de abril y que ustedes del FILAC han participado en versiones anteriores. Para nosotros es muy importante, la participación de los Pueblos Indígenas, en general, porque es el momento en el cual establecemos nuestra agenda de trabajo para el próximo bienio, y contar con la participación, la opinión de ustedes, es fundamental para establecer esa agenda de trabajo y de colaboración con el FILAC.

Paro por aquí, muchísimas gracias y estoy a su disposición para trabajar con ustedes fortaleciendo nuestra agenda de colaboración.

Saludos.



## NIA TERO: ESTE ÚLTIMO AÑO HEMOS COORDINADO BASTANTES ACTIVIDADES CON FILAC

MARGARITA MORA  
NIA TERO



“ *Quiero felicitar al FILAC por todo su trabajo y espero que este año, lo poco que falta, pero también el 2022, podamos encontrar nuevos mecanismos de colaboración y de fortalecimiento* ”

Buenos días a todos, quiero agradecer mucho a la doctora Myrna Cunningham por su presentación del día de hoy, también al resto de compañeros del FILAC. En este último año hemos coordinado bastantes actividades con los compañeros del FILAC en torno a la respuesta de la pandemia.

Yo trabajo para Nia Tero, una organización que se enfoca en apoyar a Pueblos Indígenas. Esto nos ha dado una gran claridad sobre todo el trabajo, bien en detalle y bien específico, que realiza el FILAC en la región y cómo a través de sus redes de coordinación con Pueblos Indígenas y

con los gobiernos, puede llegar a lugares donde otras organizaciones difícilmente pueden llegar.

En ese sentido, quiero felicitar al FILAC por todo su trabajo y espero que este año, lo poco que falta, pero también el próximo 2022, podamos encontrar nuevos mecanismos de colaboración y de fortalecimiento de esta organización, que creo que es clave para los Pueblos Indígenas en la región y también para los gobiernos, en el sentido de que genera puentes que, de otra manera, son difíciles de lograr.

Muchas gracias.



## ONU MUJERES: DIPLOMADO DE MUJERES INDÍGENAS, UN ESPACIO DE FORTALECIMIENTO MUY PODEROSO

BÁRBARA ORTIZ  
ONU MUJERES



*Me gustaría destacar dos puntos, de cara al trabajo que podemos hacer el próximo año: la Recomendación General sobre Mujeres y Niñas Indígenas que viene elaborando CEDAW y la Conferencia de la Comisión sobre la Condición del Estatus Jurídico y Social de la Mujer*

Muchas gracias por la invitación a participar en este espacio, a la doctora Myrna Cunningham, y a todas las colegas en FILAC.

Desde ONU Mujeres, a nombre de la directora regional, la señora (María-Noel) Vaeza, los felicito por la creación, y por la convocatoria a este espacio con todas las agencias, con numerosos actores que trabajan para el bienestar de los Pueblos Indígenas de la región.

Desde ONU Mujeres hemos venido trabajando y hemos venido coordinando de manera sostenida

principalmente en todo lo que tiene que ver con las iniciativas relativas a las mujeres y las niñas indígenas de la región.

En ese sentido, colaboramos con el Diplomado. En concreto, hace poco tuvimos —yo personalmente—, la ocasión de dictar uno de los módulos y realmente me parece que es un espacio de fortalecimiento muy poderoso y que va creando capacidad de las mujeres indígenas para trabajar por sus derechos, individuales y colectivos, dentro de sus comunidades y de sus países.



Me gustaría destacar dos puntos que son importantes, de cara al trabajo que como ONU Mujeres y el FILAC, podemos hacer de cara al año próximo.

En primer lugar, la Recomendación General sobre Mujeres y Niñas Indígenas que viene elaborando el Comité de expertas de la CEDAW. Ahí tenemos la suerte de contar en la presidencia, con la doctora Gladys Acosta, peruana, muy comprometida con los derechos de las niñas y mujeres indígenas, con la que hemos tenido el gusto de participar en varias iniciativas organizadas por el FILAC y ONU Mujeres, y eso va a ser un punto, en el cual vamos a tener que seguir trabajando y uniendo esfuerzos, porque a finales del año que viene tendría que salir esa recomendación.

Otro punto relevante es la próxima celebración de la Conferencia de la Comisión sobre la Condición del Estatus Jurídico y Social de la Mujer, que tendrá lugar en marzo de 2022, y que tiene como temas prioritarios: cambio climático, medioambiente y mitigación de riesgos de de-

sastres, y sabemos la importancia que tienen las mujeres indígenas en estos temas. Entonces, ahí estaremos viendo cuál será la mejor manera de colaborar y unir esfuerzos para que se visibilice todo lo que las mujeres indígenas hacen en este sentido.

Finalmente, a finales del año próximo, en el último trimestre, tendrá lugar la XV Conferencia Regional de la Mujer, en Argentina. Las fechas están por definir, falta todavía un año aproximadamente, pero, al igual cuando se llevó a cabo la XIV Conferencia Regional de la Mujer en enero del 2020, en la cual ONU Mujeres participó en eventos del FILAC, el FILAC, estuvo muy presente a lo largo de toda la Conferencia, pensamos que es también, una ocasión para seguir fortaleciendo esa alianza.

Así que ahí lo dejo, por mi lado, y muy pendiente de los comentarios que puedan seguir surgiendo y, por supuesto, siempre a disposición de seguir colaborando con el FILAC.

Muchas gracias.



## UNESCO: EL CONOCIMIENTO INDÍGENA QUE QUEDA ES CRÍTICO Y CRUCIAL PARA LA SOBREVIVENCIA DE LA HUMANIDAD

YOLANDA LÓPEZ  
UNESCO



“

*En LINKS estamos muy comprometidos con nuestros compañeros indígenas, trabajamos proyectos sobre diversos temas con relación al conocimiento indígena*

”

Muchísimas gracias señora presidenta (Myrna Cunningham), y muchísimas gracias a todos nuestros compañeros que nos acompañan hoy. Mi nombre es Yolanda López, soy mexicana y actualmente trabajo en el programa de la UNESCO sobre Sistemas de Conocimiento Local e Indígena o LINKS, por sus siglas en inglés, y para mí es un placer compartir con ustedes este momento.

En LINKS estamos muy comprometidos con nuestros compañeros indígenas, trabajamos proyectos sobre diversos temas con relación al conocimiento indígena, por ejemplo, con relación al clima, la biodiversidad, los ecosistemas. En general, nos enfocamos en la transmisión intergeneracional de este conocimiento, así

como en las interacciones que se puedan dar entre los sectores científicos de la conservación, sobre todo.

Siendo yo misma miembro de una comunidad indígena maya en México, estoy comprometida con el respeto que se le debe brindar a este conocimiento, y me gustaría invitar a todos los compañeros que hoy nos acompañan y que nos han mencionado todas estas propuestas muy interesantes, que también pongan atención a la forma en la que el conocimiento indígena es movilizado dentro de estos proyectos o estos temas, en el sentido, de que el conocimiento indígena ha sido erosionado por procesos históricos que todo mundo conoce y se ha dado



poca atención a esas pequeñas cuestiones éticas sobre cómo se moviliza, cómo se trata.

Considero importantísimo este tema, porque el conocimiento indígena que queda dentro de nuestros pueblos es crítico y crucial para la sobrevivencia de la humanidad, y me refiero a esto, en términos, por ejemplo, de considerar cuáles son los métodos, las herramientas, los marcos que se trabajan y, sobre todo, darle la voz a nuestros compañeros y hermanos indígenas para que sean ellos mismos los que representen su propio conocimiento.

Me gustaría mucho extender nuestras alianzas y reforzarlas, y en LINKS, el programa de la UNESCO del cual formó parte, estaríamos encantadísimos de apoyar a todos sus proyectos y sus propuestas.

Por favor, no duden en ponerse en contacto con nosotros. En Latinoamérica tenemos las oficinas regionales y estoy a sus órdenes para cualquier cosa que pueda surgir de ahora en adelante.

Gracias.



## CEPAL CON EL FILAC TENEMOS UNA ALIANZA ESTRATÉGICA EN EL TEMA DE VISIBILIDAD ESTADÍSTICA DE PUEBLOS INDÍGENAS

FABIANA DEL POPOLO

COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL)



“ *Con el FILAC impulsamos algo que hace más de 15, 18 años no existía en la región, que era tener el Sistema de Información Sociodemográfica* ”

Muchísimas gracias, muy buenos días a todas y todos, un gusto Myrna (Cunningham), Gabriel (Muyuy) y a todos los colegas y amigas y amigos del FILAC.

La verdad es que con el FILAC tenemos una alianza estratégica en el tema de visibilidad estadística de Pueblos Indígenas desde hace más de 15 años. Es bueno que renovemos esas alianzas, tanto en materia de producción de información, como de conocimiento actualizado y evidencias, como lo demuestran los informes que hicimos el año pasado, CEPAL-FILAC sobre la Covid que hicimos de manera interagencial.

Ahí, sin duda, tenemos toda una línea de trabajo, y tenemos que repensar algunas estrategias. Quiero mencionar al menos tres de estas líneas estratégicas.

Una tiene que ver, con toda la ronda de Censo 2020 que, como ustedes saben, ha sido bastante afectada por la pandemia. Sin embargo, la ronda va y es una ronda fundamental para que no tengamos retrocesos en materia de la autoidentificación indígena e, incluso, incorporar preguntas adicionales como las del idioma, que se están peleando desde varios países, y donde todavía no se han ganado estas ba-



tallas, y ahí creo que un refuerzo, en alianza con el FILAC, podría ser muy beneficioso para varios países de la región. Y, también, en este tema de mecanismos participativos y de adecuación cultural a los instrumentos, que ha habido bastante avance en la región.

Como dije antes, desde la CEPAL y desde mi División, la División de Población, hacemos toda la asistencia técnica en Censos, por tanto, hay un espacio bien importante para fortalecer procesos.

El otro tema tiene que ver con la producción de información a nivel regional y de manera comparable. Con el FILAC impulsamos algo que hace más de 15, 18 años no existía en la región, que era tener el SISPI, el Sistema de Información Sociodemográfica. Estamos en una coyuntura de modernización tecnológica, que los datos sean datos abiertos y, en ese sentido, estamos en un proyecto de migrar el SISPI a Cepalstat, que es el portal estadístico de la CEPAL; esto es importante, porque le va a dar mucha más visibilidad a la desagregación de datos en el portal principal de la CEPAL.

Acá también, podemos pensar en alguna alianza estratégica de este nuevo SISPI que va a estar con toda la nueva metodología y la tecnología de Cepalstat, datos abiertos, etcétera. Eso va a permitir que tanto el FILAC, como cualquier agencia de las que están acá, puedan tomar es-

tos datos abiertos y hacer su propio sistema leyendo los datos en la CEPAL.

Una tercera línea de trabajo, tiene que ver con los indicadores de la Agenda 2030, porque hace rato que venimos trabajando en la identificación de ¿Cuáles serían los indicadores prioritarios que se desagreguen para Pueblos Indígenas? ¿Cuáles serían aquellos indicadores complementarios? Creo que hay bastante reflexión conceptual al respecto, sin embargo, ahora tenemos que implementar, medir.

Estamos de acuerdo en que son estos, que podemos ir por esta línea. Bueno ¿Y cuándo los vamos a medir? No falta nada para el 2030, entonces creo que ahí hay que ponernos las pilas.

Finalmente, mencionar también la Conferencia Regional de Población y Desarrollo, donde el FILAC siempre tuvo una importante participación, que se va a realizar el año que viene, en formato híbrido. Hay que recordar que tenemos un capítulo explícito en el Consenso de Montevideo sobre Pueblos Indígenas, que recoge la dimensión de derechos colectivos, que también tiene para su seguimiento en la definición de 16 indicadores de derechos colectivos. Esta es otra gran línea de trabajo que tenemos que fortalecer y establecer sinergias con sus programas. Eso es todo.

Muchas gracias.



## OIT: EL FILAC ES UN ALIADO, UN SOCIO IMPORTANTE Y LO SEGUIRÁ SIENDO

HERNÁN CORONADO  
OIT



“ *Nosotros hemos colaborado con el FILAC en varias iniciativas y es nuestro más firme compromiso seguir haciéndolo en los próximos años.* ”

Para la OIT, el FILAC es un aliado, un socio importante y lo seguirá siendo, esperamos, en los próximos años. Nosotros hemos colaborado con el FILAC en varias iniciativas y es nuestro más firme compromiso, seguir haciéndolo en los próximos años.

En ese sentido, quiero plantear algunos temas que creo que son de particular interés para la Oficina, que pueden ser un espacio de trabajo conjunto con el FILAC y, desde luego, también con nuestras diferentes colegas del Sistema de Naciones Unidas que están reunidas en esta sesión.

En primer lugar, en tanto el FILAC agrupa instituciones de gobierno, pero también repre-

sentantes de Pueblos Indígenas, un punto de trabajo concreto es el fortalecimiento de la institucionalidad en dos niveles: por un lado, el fortalecimiento de la institucionalidad gubernamental especializada para tratar los temas indígenas, como se ha venido haciendo en la región; pero también, fortalecer las iniciativas de los propios miembros de los Pueblos Indígenas. Tal como señala el Convenio 169, termina siendo una responsabilidad que tienen los gobiernos, fortalecer las iniciativas, darle cabida y buscar los espacios para que esas iniciativas se vean reflejadas en las decisiones estatales.

El segundo punto tiene que ver con lo que ha presentado la actual situación del COVID: los datos, los datos estadísticos. El segundo punto



es todo lo que tiene que ver con la extensión de la cobertura social. La OIT está trabajando en un estudio, que esperamos publicar el próximo mes, sobre la cobertura de la protección social para Pueblos Indígenas. Imaginarán ustedes que los datos son difíciles, la poca información que existe y también la gran brecha que existe con respeto a un actor tan importante como son los Pueblos Indígenas. Este es un punto en el que debemos trabajar con el FILAC, con las instituciones de gobierno que hacen parte del FILAC, los temas vinculados a la protección social para abordar cuáles son las mejores estrategias para ir ampliando esta cobertura social para Pueblos Indígenas.

Un tercer punto tiene que ver con los temas de empleabilidad y formación profesional. Creo que este es otro gran tema, las organizaciones indígenas lo han planteado muchas veces en el ámbito de la región, existe muy poco desarrollo institucional, legislativo en esta materia.

Hemos mapeado hasta el año pasado cuál es el nivel de discriminación y políticas en la materia, y muy pocos países tienen programas específicos de formación profesional para Pueblos Indígenas, más aún, si consideramos que los niveles de acceso a la educación de los Pueblos Indígenas, a la educación profesional, son bastante limitados. Entonces, esta es otra área y en esta área también creo que con los socios del FILAC, con las diferentes agencias del Sistema de Naciones Unidas, poder visibilizar también cuáles son las formas de acceso al trabajo que tienen los Pueblos Indígenas, ¿Cómo se incorporan al mercado de trabajo? ¿Cuáles son las limitacio-

nes que tienen para incorporarse al mercado de trabajo? Y eso tiene que ver con visibilizarlos en la estadística.

Un punto y un trabajo que queremos también avanzar el próximo año es visibilizar a determinados actores dentro de los Pueblos Indígenas, que no necesariamente se ven reflejados en las estadísticas y, mucho menos, en políticas dirigidas a ellos: son las personas con discapacidad miembros de Pueblos Indígenas. Existen muy pocas políticas y son actores que han sido invisibilizados, en general, en la vida pública de sus países.

Y por último, todos los temas vinculados a promover el rol de las mujeres indígenas. Escuchaba a la colega de la FAO (Dulclair Sternadt), la vinculación que existen con las iniciativas empresariales, cómo ir destacando el rol de la mujer como socia para el desarrollo. Existen diferentes experiencias en la región de empresarias indígenas que a través de sus propios medios han ido formalizándose y profesionalizándose para poder incluso reinventarse, a efectos de la actual situación del COVID, por las mismas dificultades que existen, producto de esta brecha digital.

Estos son algunos de los temas que estamos interesados en seguir trabajando con el FILAC; esperamos ampliar, desde luego, los temas y agradecerles una vez más, y saludar esta semana de reuniones que tiene el FILAC.

Les agradecemos la oportunidad que nos dan de poder dirigirnos a ustedes. Muchas gracias.



## OTCA MANIFIESTA SU INTERÉS DE COLABORAR EN LA REVITALIZACIÓN DE LAS LENGUAS INDÍGENAS

CARLOS MACEDO

ORGANIZACIÓN DEL TRATADO DE COOPERACIÓN AMAZÓNICA (OTCA)



“ *Tenemos una oportunidad de 10 años para marcar el inicio de procesos de rescate y fortalecimiento de estas lenguas y, fundamentalmente, que los gobiernos, los Estados miembros de la OTCA reconozcan estas lenguas como lenguas oficiales* ”

Muchas gracias por la oportunidad, disculpen que nos alistamos un poquito tarde. Primeramente, saludo a todos los amigos y las amigas del FILAC, especialmente a Myrna Cunningham, nos da un gran honor tener este contacto establecido hace un buen tiempo, Myrna.

Sinceramente, nuestro gran interés es la colaboración con lo que va a comenzar el año que viene, 2022: la Década de las Lenguas Indígenas. Su importancia es fundamental dado que aquellas lenguas que son habladas por menos de 50 mil personas, son lenguas que están

amenazadas prácticamente, entonces, todas las lenguas indígenas amazónicas están amenazadas, con alguna excepción. Es una gran preocupación —desde el punto de vista de la OTCA— fortalecer y promover acciones para revitalizar estas lenguas en rescate. Sabemos que muchas de esas lenguas no se practican, no se hablan, inclusive han sido reemplazadas por otras lenguas indígenas, y ahí está lo interesante del asunto, pero, asimismo, esas que han reemplazado a las lenguas originarias, también hay que fortalecerlas. También rescatar aquellas de las que todavía queda algún vestigio posible.



Consideramos que los programas y los proyectos que existen no son suficientes. Eso significa el rescate de los pueblos, el rescate del instrumento más importante que tienen los pueblos que quieren la transmisión oral de sus tradiciones, de sus historias. Las nuevas generaciones tienen otras oportunidades de aprender nuevas lenguas, que no es por desmerecer a las demás, pero si es fortalecer lo que tienen ellos, lo que pensamos que es de fundamental importancia.

Entonces, tenemos una oportunidad de 10 años para hacer todo lo posible, para marcar el inicio de procesos de rescate y fortalecimiento de estas lenguas y, fundamentalmente, que los gobiernos, los Estados y los países miembros de la OTCA reconozcan estas len-

guas como lenguas oficiales, que puedan estar en los documentos —en algunos países, están ya reconocidas—, pero todavía nos falta mucho para esto.

En nombre de la OTCA, muchísimas gracias y estamos a su disposición, fundamentalmente, en el intercambio de informaciones.

Ahora, con el inicio del Observatorio Amazónico, que está previsto inaugurarse el 10 de noviembre, espero que podamos contar con ustedes, en la presentación de este instrumento muy importante para el intercambio de datos, informaciones, etcétera.

Muchas gracias.



## PALABRAS DE CIERRE

GABRIEL MUYUY  
SECRETARIO TÉCNICO DEL FILAC



*Hemos creado un nuevo programa del FILAC, que lo hemos denominado Iniciativa de Cooperación Indígena para el Buen Vivir, es un programa que va en doble vía al trabajo que deben hacer los gobiernos para garantizar los derechos, pero también hacia los indígenas*

Quisiera —con la anuencia de nuestra presidenta Myrna (Cunningham)—, reiterar las gracias por todos los aportes, no solamente de esta reunión, sino de tiempos atrás, como decía Fabiana (del Popolo, CEPAL) de muchos años, incluso con muchos de ustedes.

Decirles que, en el marco de mis tareas, de mis competencias institucionales, hemos estado tomando nota de cada uno de los comentarios, sugerencias, incluso observaciones, y decirles que, en lo práctico, me parece muy importante que podamos reunirnos, por lo menos unas dos veces al año. Me parece un punto muy importante que resaltar desde nuestra parte, estaremos prestos, podemos coordinar para poder reunirnos.

El otro punto que considero importante es lo que manifestaba la representante del BID (Carmiña Albertos) con relación a la reactivación socioeconómica, que creo que es un tema clave. Nuestra presidenta lo comentó en su intervención, hemos creado un nuevo programa del FILAC, que lo hemos denominado la ICI para el “Sumak Kawsay”. La Iniciativa de Cooperación Indígena para el Buen Vivir es un programa que va en doble vía, hacia los gobiernos, al trabajo que deben hacer los gobiernos para garantizar los derechos, pero también hacia los indígenas.

Yo quisiera invitarlos a conocer, vamos a informar más ampliamente. Ya lo hemos hecho con las propias organizaciones indígenas de toda



la región, también con los representantes de los gobiernos de la región. Nos gustaría poder tener un diálogo más específico sobre este nuevo programa, que incluye muchos de los puntos que ustedes nos han comentado, nos han sugerido y que podría ser uno de los ejes estratégicos para articular muchos temas.

Finalmente, quisiera decirles que yo soy indígena del Pueblo Inga de Colombia y, de acuerdo con las diferentes experiencias de trabajo y conociendo la realidad de nuestros Pueblos Indígenas de la región, estoy convencido de que la estrategia más adecuada es sumar, sumar y sumar esfuerzos. Porque todos sabemos que la situación y demandas de atención y garantías de derechos de sus pueblos son inmensas, incluso de altos costos, son complejos, son históricos, milenarios incluso, y en el sentido positivo. Y yo creo que, ante la situación, no hay institución —lo digo con toda franqueza—, no hay institución que pueda solita responder o ayudar a resolver sus problemas. Yo opino que en la medida en que articulamos esfuerzos, incluso incluyéndolos, las instituciones públicas

de los gobiernos, vamos a poder hacer acciones de mayor impacto, que ayuden a resolver aspectos estructurales que afrontan sus pueblos, entre ellos el tema socioeconómico. Por supuesto, hay muchos otros temas

Además de agradecer, quisiera animarlos a que sigamos trabajando. Desde la Secretaría Técnica seguiremos muy atentos, nuestra presidenta (Myrna Cunningham) ha recordado que hay varios temas que hemos avanzado, que están en camino.

En la parte operativa, nos gustaría en los próximos días, seguir definiendo, seguir proyectando, todas estas actividades que hemos venido haciendo con muchos de ustedes, pero en conjunto. Me parece muy importante que podamos sostener las reuniones que alguno de ustedes sugirió, por lo menos, una vez cada seis meses, este grupo y muchos otros que por distintas ocasiones no nos han podido acompañar.

Muchas gracias, Juan por el espacio.



## CONCLUSIONES

JUAN PITA

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL  
PARA EL DESARROLLO (AECID)



Muchas gracias secretario. Bueno, hacer conclusiones ahora, claro, es una labor imposible, y, como alguien ha dicho, el equipo técnico del FILAC, tiene mucho trabajo por delante. Vamos a articular toda la riqueza de las intervenciones.

Yo quisiera agradecer a nombre del FILAC, Myrna (Cunningham) también lo ha hecho. Después de escuchar tantas intervenciones, queda patente el acompañamiento de tantas instituciones al FILAC y el interés por su labor que tienen tantas instituciones internacionales, que ven en él una oportunidad para poder avanzar en el trabajo con los Pueblos Indígenas. Se ha renovado el interés en esta conferencia de forma muy expresiva, muy clara, tantas intervenciones, tan decididas y tan claras, además tan concretas, animan mucho a seguir trabajando en este camino.

Sobre lo que se ha dicho en las intervenciones, yo me animaría a clasificarlas en tres grandes grupos. El primero, lo digo por el que más se ha insistido, no por orden de prioridad, es conocimiento. Conocimiento en una doble dirección,

conocimiento hacia los Pueblos Indígenas, conocimiento de la realidad de los Pueblos Indígenas, de su situación, su complejidad, y, por otro lado, el conocimiento de los Pueblos Indígenas, que puede ser rescatado para el espacio público de los países, para el espacio público global.

Ese factor se ha repetido mucho, no es raro. El FILAC ha trabajado mucho y dentro de su papel de intermediación virtuosa que le toca jugar en este complejísimo mundo, en este reto tan amplio y complejo de trabajar con los Pueblos Indígenas.

El papel del FILAC en la gestión de conocimiento es clave, es a partir de ahí su potenciación.

El otro enfoque, aparte de conocimiento, es el de derechos, derechos de los Pueblos Indígenas, primero la gente, de la gente indígena en su vertiente mujer, su vertiente joven; derechos territoriales, el enfoque de derechos, (para) los que trabajamos en desarrollo, naturalmente es nuestra Biblia y es algo que no debe olvidarse nunca. No es extraño, por tanto, que se haya



destacado tanto en las intervenciones y además con tanto detalle, ya se hará en la memoria de la reunión un seguimiento más minucioso de las intervenciones.

Tercero, no el último ni mucho menos, es el de las políticas, y las políticas públicas. La necesidad del engarce con las políticas públicas nacionales e internacionales, que es uno de los pilares de la acción del FILAC, y la importancia de que se siga trabajando en esta dinámica de participar, de contribuir a las políticas públicas nacionales y, repito, aquí lo hemos visto: las internacionales y su interacción con las políticas nacionales.

Habría muchos otros elementos que destacar. Dentro de conocimientos, el tema lenguas es clave. Yo creo que hay dos elementos claves, dentro de los muchos que se han dicho, uno sin duda es territorio, por la población versus el territorio, y el otro es lenguas, derechos lingüísticos de las poblaciones. Creo que esos dos elementos definen a las comunidades con las que estamos trabajando y su aporte al nuevo espacio global.

Se ha hablado también de alianzas claves, importantísimo, porque ese es el juego. Estaba diciéndolo antes, ante el vértigo que podemos sentir por el reto de trabajar en un espacio tan complejo, estamos hablando de cosas muy altas, estamos hablando de incidencia global, y

estamos hablando de incidencia global desde un conocimiento complejo, disperso, de minorías, en espacios territoriales aislados, por tanto, estamos hablando de algo de una enorme complejidad. En ese sentido, el papel de intermediación virtuosa de todas las instituciones que estamos aquí, trabajando con el FILAC, es importantísimo, y definir bien cuál es el rol de cada uno de nosotros en esa intermediación virtuosa, es importantísimo dentro del concepto que hoy todos compartimos de alianzas y de construir estas alianzas claramente definidas, con objetivos definidos.

Cierro diciendo que todo este trabajo habrá que hacerlo, y es algo que sabe la presidenta, que nosotros repetimos mucho, habrá que hacerlo siempre con enfoque a resultados, habrá que hacerlo siempre mostrándonos dispuestos a que se haga un constante seguimiento y evaluación de los resultados de nuestro trabajo. De tal forma que no nos desviemos en las buenas intenciones sin hacer, al mismo tiempo, un permanente seguimiento de los resultados concretos del actuar de todos nosotros.

Muchísimas gracias a la Secretaría Técnica del FILAC, está haciendo un excelente trabajo. Por mi parte, ha sido un enorme placer escuchar y aprender, sobre lo que es el FILAC a través de cada una de las intervenciones de ustedes.

Muchísimas gracias a todos.





